



КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

I сесія VIII СКЛИКАННЯ

РІШЕННЯ

№ _____

Проект

Про передачу у безоплатне користування (позичку) релігійній громаді Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва Склепу (Хрестовоздвиженської каплиці)

Відповідно до статей 319, 327, 827-829, 833 Цивільного кодексу України, частини п'ятої статті 60 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Закону України «Про свободу совісті та релігійні організації», враховуючи звернення релігійної громади Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва від 29.01.2016 № 2, Київська міська рада

ВИРІШИЛА:

1. Передати у безоплатне користування (позичку) на строк 2 роки 364 дні релігійній громаді Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва Склеп (Хрестовоздвиженської каплиці) площею 35 кв.м, розташованого на території парку «Аскольдова могила», який належать до комунальної власності територіальної громади міста Києва та закріплений на праві господарського відання за комунальним підприємством по утриманню зелених насаджень Печерського району м. Києва.

2. Встановити, що релігійна громада Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва здійснює усі дії щодо ефективного використання та збереження майна комунальної власності територіальної громади міста Києва, зазначеного у пункті 1 цього рішення, крім відчуження та передачі у користування третім особам.

3. Комунальному підприємству по утриманню зелених насаджень Печерського району м. Києва в установленому порядку укласти з релігійною громадою Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва договір безоплатного користування (позички), передати майно, зазначене у пункті 1 цього рішення, копію договору та акта приймання-передачі надати до Департаменту комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

4. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань власності.

Київський міський голова

В. Кличко

Подання:

Заступник голови Київської міської державної адміністрації

М. Поворозник

Директор Департаменту комунальної власності м. Києва

А. Гудзь

Погоджено:

Перший заступник голови Київської міської державної адміністрації

Т. Пліс

Заступник голови Київської міської державної адміністрації

П. Пантелєєв

Начальник Управління правового забезпечення діяльності Київради

В. Слончак

Керівник апарату

В. Бондаренко

Начальник юридичного управління апарату виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)

Л. Верес

Голова постійної комісії Київської міської ради з питань власності

Л. Антоненко

Секретар постійної комісії Київської міської ради з питань власності

С. Артеменко

Голова постійної комісії Київської міської ради з питань культури, туризму та інформаційної політики

В. Муха

Секретар постійної комісії Київської міської ради з питань культури, туризму та інформаційної політики

О. Поживанов

Директор Департаменту міського благоустрою та збереження природного середовища

Д. Білоцерковець

Київське комунальне об'єднання зеленого будівництва та експлуатації зелених насаджень міста «Київзеленбуд»

С. Симонов

Начальник юридичного управління

В. Комарницький

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

до проекту рішення Київради «Про передачу у безоплатне користування (позичку) релігійній громаді Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва Склепу (Хрестовоздвиженської каплиці)»

1. Обґрунтування необхідності прийняття рішення

Відповідно до наказу Головного управління з питань майна від 14.02.2002 № 21 «Про закріплення основних фондів комунальної власності територіальної громади міста Києва» Склеп площею 35,0 кв.м, який розташований на території парку «Аскольдова могила» закріплений на праві господарського відання за комунальним підприємством по утриманню зелених насаджень Печерського району м. Києва.

Враховуючи звернення релігійної громади Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва (далі - Релігійна громада) від 29.01.2016 № 2, листи Департаменту міського благоустрою та збереження природного середовища від 12.02.2016 № 064-1131, комунального підприємства по утриманню зелених насаджень Печерського району м. Києва від 12.02.2016 № 01-09-141 та від 04.04.2016 № 01-09-416, Департаменту культури від 23.02.2016 № 060-1159, Департаментом комунальної власності м. Києва підготовлено даний проект рішення про передачу Релігійній громаді у безоплатне користування (позичку) Склепу (Хрестовоздвиженської каплиці).

2. Мета прийняття рішення

Метою прийняття даного рішення є передача у безоплатне користування (позичку) релігійній громаді Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва Склепу (Хрестовоздвиженської каплиці) площею 35,0 кв.м, який розташований на території парку «Аскольдова могила».

3. Загальна характеристика та основні положення проекту рішення

Проект рішення Київської міської ради передбачає передачу у безоплатне користування (позичку) релігійній громаді Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва Склепу (Хрестовоздвиженської каплиці) площею 35,0 кв.м, який розташований на території парку «Аскольдова могила».

4. Правові аспекти

Правові підстави встановлені відповідно до статей 319, 327, 827-829, 833 Цивільного кодексу України, частини п'ятої статті 60 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Закону України «Про свободу совісті та релігійні організації».

5. Фінансово-економічне обґрунтування

Реалізація даного проекту не потребує матеріальних витрат з боку місцевого бюджету.

6. Позиція заінтересованих органів

Предмет даного проекту рішення Київської міської ради не стосується інтересів інших органів.

7. Регіональний аспект

Даний проект рішення не стосується питання розвитку адміністративно-територіальної одиниці.

8. Прогноз соціально-економічних та інших наслідків прийняття рішення

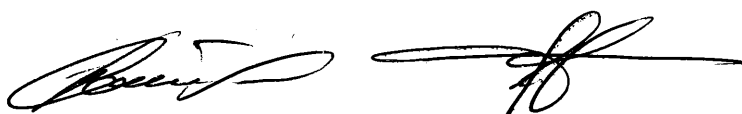
Реалізація вказаного рішення Київської міської ради забезпечить ефективне використання комунальної власності територіальної громади міста Києва, проведення Релігійною громадою реставраційних робіт Склепу (Хрестовоздвиженської каплиці) та поминальних Богослужінь за спочилих на Аскольдовій могилі і полеглих воїнів.

Директор Департаменту
комунальної власності м. Києва



А. Гудзь

Доповідач на пленарному засіданні сесії Київської міської ради: директор Департаменту комунальної власності м. Києва А. Гудзь





КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ

**Комунальне підприємство по утриманню зелених насаджень
Печерського району**

01014, м. Київ, вул. Залізничне шосе, 61, тел. 284-86-99

04.04.2016 № 01-09-416

Директору департаменту
комунальної власності м. Києва
А.Гудзю

КП УЗН Печерського району повідомляє, що приміщення (Склеп), що знаходиться на території парку «Аскольдова могила», закріплений за нашим підприємством на праві господарського відання і не є об'єктом охорони культурної спадщини.



Лисенко С.М



ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ
(КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)

ДЕПАРТАМЕНТ КУЛЬТУРИ

бульвар Т.Шевченка, 3, м. Київ, 01004, тел.: (044) 279-61-09, факс: 279-59-64
Код ЄДРПОУ 02231933

23.02.16. № 060-1159
На № _____ від _____

Директору Департаменту
комунальної власності м. Києва
Гудзю А.А.

Шановний Андрію Анатолійовичу!

На лист Департаменту комунальної власності м. Києва від 18.02.2016 № 062/12/90-1654 щодо передачі релігійній громаді Української греко-католицької церкви парафії святого Миколая Мирлікійського Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі міста Києва склепу на території Аскольдової могили на Парковій алеї, в межах відведеної компетенції, повідомляємо наступне.

У Департаменті культури відомості щодо приналежності зазначеного склепу до споруд культового призначення відсутні.

Водночас, враховуючи благодійницьку і милосердницьку роботу Української греко-католицької церкви, наміри релігійної громади щодо здійснення реставраційно-відновлювальних робіт склепу та проведення в ньому поминальних богослужінь за спочилими на Аскольдовій могилі і полеглими воїнами АТО, Департамент культури не заперечує щодо передачі релігійній громаді УГКЦ зазначеного склепу.

З повагою

Директор

Д. Попова



УКРАЇНА

КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ

КОМУНАЛЬНЕ ПІДПРИЄМСТВО ПО УТРИМАННЮ
ЗЕЛЕНИХ НАСАДЖЕНЬ
ПЕЧЕРСЬКОГО РАЙОНУ М. КИЄВА

01014, м. Київ-014, вул. Залізничне шосе, 61
телефон: 284-86-99

інд. П. № 033597626550
свідоцтво № 37586389

код 03359760,
e.mail: kp_uzn_pr@ukr.net

12.02.16 № 01-09-141

гол. бух. Девена
Васильківна
284-85-90

На № _____ від _____

Начальнику управління екології
та охорони природних ресурсів
Мавлянову Д.Б.

Комунальним підприємством по утриманню зелених насаджень Печерського району м. Києва (далі Підприємство) розглянуто лист від 29.01.2016 року №2 (далі Лист) Релігійної громади Української греко-католицької Церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у місті Києва (далі Церква) щодо культової споруди Склепу та за розглядом інформуємо наступне.

Дійсно культова споруда Склеп знаходиться біля Церкви та обліковується на балансі Підприємства. Такий статус Склепу регулюється (правове поле) з однієї сторони як комунальне майно, Законом України «Про благоустрій населених пунктів», його підзаконними актами та Статутом Підприємства. З другої сторони, Законом України «Про засудження комуністичного та націонал-соціалістичного (нацистського) тоталітарних режимів в Україні та заборону пропаганди їхньої символіки», Указом Президента України «Про невідкладні заходи щодо остаточного подолання негативних наслідків тоталітарної політики колишнього Союзу РСР стосовно релігії та відновлення порушених прав церков і релігійних організацій».

В зазначених нормативно-правових актах відсутні будь-які норми та порядок утримання і обслуговування культових споруд підприємствами зеленого господарства в тому числі Підприємства у якого відсутні фахівці (священик). Загальна норма з цього існує в біблейських догмах та регулюється у відповідних релігійних конфесіях, парафіях і приходах релігійних громад.

Така колізія правових норм може породити конфлікт у релігійної громади.

Є такі приклади обслуговування культових споруд:

- окремо церквами;
- спільне обслуговування церквою та культурними закладами.

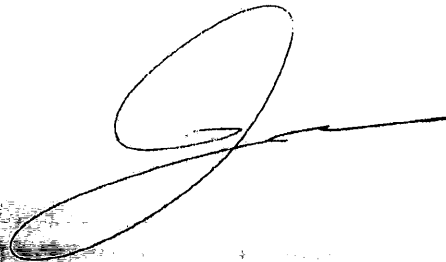
Напевно одинокий приклад такого обслуговування існує на Підприємстві.

Крім того до Підприємства надходив аналогічний лист-запит від Церкви (вих. від 20.07.2015 року №25) на який Підприємство надало вичерпну відповідь в своєму листі від 23.07.2015 року №1- 09-1018, який був спрямований та отриманий Церквою.

На підставі викладеного керуючись нормами права, здоровим глуздом та те що Підприємство не є власником Склепу, тому вирішення питання зазначеного в Листі віднесено цілковито за законом до компетенції місцевих рад зокрема Київської міської ради.

Додаток: копія листа від 23.07.2015р. №01-09-1018 – 1арк.

Директор



С. Лисенко



КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ

Київське комунальне об'єднання зеленого будівництва та експлуатації зелених насаджень міста "КИЇВЗЕЛЕНБУД"

04053, м. Київ-53, вул. Кудрявська, 23, тел. 272-40-57

16 02 2016 № 141-09-141-16-02-3735-16
На _____ від _____

Директорові Департаменту
комунальної власності м. Києва
Гудю А.А.

Шановний Андрію Анатолійовичу!

Київське комунальне об'єднання зеленого будівництва та експлуатації зелених насаджень міста «Київзеленбуд» на лист релігійної громади Української греко-католицької Церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі міста Києва від 29.01.2016 р. № 2 повідомляє про наступне.

Відповідно до Наказу Головного управління з питань майна КМДА № 21 від 14.02.2002 р. склеп площею 35 кв.м., який розташований на території парку «Аскольдова могила», переданий у господарське відання Комунальному підприємству по утриманню зелених насаджень Печерського району міста Києва.

Відповідно до статті 29 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» виконавчим органам міської ради належить повноваження щодо управління в межах, визначених радою, майном, що належить до комунальної власності відповідних територіальних громад.

Враховуючи вищевикладене, повідомляємо, що до компетенції КО «Київзеленбуд» не належать питання стосовно передачі у господарське відання церковній громаді вказаної споруди.

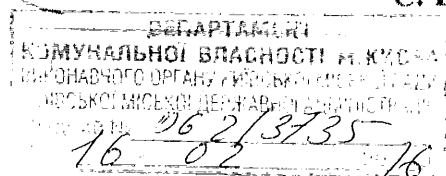
Разом з тим, надсилаємо Вам лист КП УЗН Печерського району міста Києва від 12.02.2016 р. № 01-09-141, у якому викладені пояснення щодо порушеного питання.

Додаток: копія листа КП УЗН Печерського району міста Києва від 12.02.2016 р. № 01-09-141 на 3 арк. в 1 прим.

В. Кудрявська
**Перший заступник
генерального директора**

Є. Кугук

Мотуз 272-61-82





ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ
(КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)
ДЕПАРТАМЕНТ МІСЬКОГО БЛАГОУСТРОЮ ТА ЗБЕРЕЖЕННЯ
ПРИРОДНОГО СЕРЕДОВИЩА

вул. Сакаганського, 143, м. Київ, 01032, тел. (044) 489-50-05, факс 489-33-68, Call-центр (044) 15-51

E-mail: blagodep@kievcity.gov.ua Код ЄДПРОУ 34926981

12.02.16 № 064-1131

на № 2607 від 29.01.2016

Директору Департаменту
Комунальної власності м. Києва
Гудзю А. А.

Шановний Андрію Анатолійовичу!

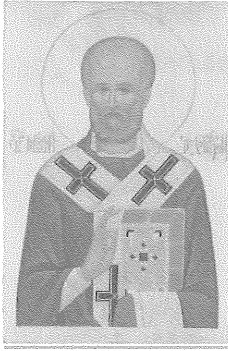
На виконання доручення від 29.01.2016 № 2607 в управлінні екології та природних ресурсів Департаменту міського благоустрою та збереження природного середовища розглянуто звернення парафії Святого Миколая Мирлікійського Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі міста Києва щодо передачі Церковній громаді Склепу (Хрестовоздвиженської каплиці) та, в межах компетенції, повідомляємо.

Культова споруда (Склеп), про яку йде мова у зверненні, знаходиться на балансі комунального підприємства по утриманню зелених насаджень Печерського району (далі – КП УЗН Печерського району).

За інформацією КП УЗН Печерського району, підприємство не заперечує щодо передачі зазначеної вище культової споруди Церковній громаді Української греко-католицької Церкви парафії Святого Миколая Мирлікійського Чудотворця на Аскольдовій могилі для проведення реставраційних робіт.

З повагою
Виконуючий обов'язки начальника
управління екології та природних ресурсів

О. Сібілева



Української Греко-Католицької Церкви
Киево-Вишгородського Екзархату
**парафія Святого Миколая
Мирлікійського Чудотворця
на Аскольдовій Могилі у місті Києві**

ЕДРПОУ 20051904 р/р в грн. 26006001222001
в/р EVR 26005001222002 КФ АТ "УКРІНБАНК" МФО 300250
адреса для листів: 02090, Київ-90, а/с 107, тел: +380504473157

№_2 від 29.01.2016

Голові Київської міської
Державної Адміністрації
Кличку В.В.

Слава Ісусу Христу!
Шановний Віталію Володимировичу!

Релігійна громада Української греко-католицької Церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва у ювілей 1150 років Хрещення (866р) Київського князя Оскольда іменем Миколая, шановно і з великою надією звертається до Вас з наступним проханням.

Протягом свого служіння з 1992 року, Церква постійно здійснювала утримання, обслуговування та догляд за спорудою – Склепом, родинною усипальницею барона Рудольфа фон Штейгеля, площею 35 кв.м. первісною вартістю 0, 9 тис. грн. і залишковою вартістю 0,2 тис. грн. (далі - Склеп), яка має історичне і міжнародне значення, оскільки Церкву постійно відвідують міжнародні делегації та їх члени в особливості скандинавських країн, в тому числі зазначеної споруди – Склепу.

Крім того, Церковна громада за своїм розкладом проводить поминальні Богослуження в склепі, який освячений в Хрестовоздвиженську каплицю пам'яті всіх полеглих воїнів за Батьківщину, також поіменно поминаються воїни які полягли в АТО на Донбасі в сьогоденні час і похоронених на Аскольдовій могилі, за участю прихожан Церкви і побратимів..

З невідомих Церковній громаді причин так сталося, що при розподілі державної і комунальної власності Наказом Головного управління з питань майна КМДА №21 від 14.02.02 року зазначений Склеп переданий у господарське відання Комунальному підприємству по утриманню зелених насаджень Печерського району м. Києва (далі - підприємство) .

Церковна громада вважає, враховуючи норми Указу Президента України від 21.03.2002 № 279/2002 «Про невідкладні заходи щодо остаточного подолання негативних наслідків тоталітарної політики колишнього Союзу РСР стосовно релігії та відновлення порушених прав церков і релігійних організацій», статей 793, 827-836 Цивільного кодексу України, ст.. 137 Господарського кодексу України, Закону України «Про свободу совісті та релігійні організації», пункту 30 частини першої статті 26, частини п'ятої ст.. 60 закону України «Про місцеве самоврядування в Україні, що доцільно справедливо та розумно буде, щоб зазначена споруда має бути передана на балансове утримання Церкви.

На підставі наведеного, милостиво просимо Вас надати дозвіл, щодо передачі Церковній громаді Склепу(Хрестовоздвиженської каплиці)у безоплатне безстрокове користування(позичку)на Аскольдовій могилі для проведення реставраційних,збережувальних робіт і молитви поминання за спочилих на Аскольдовій могилі і полеглих воїнів у війні(АТО) на Донбасі..

З молитвою та вірою і належною пошаною

Голова церковної Ради
Митрофорний протопресвітер міста Києва
парох



о. Ігор Онишкевич



Заступник міського голови –
секретар Київської міської ради

Антоненку Л.В.
Мусі В.В.
Слончаку В.В.

Прошу розглянути проект рішення від 26.04.2016
№08/231-1981/ПР в установленому порядку.

Дутці Л.Я.

Для контролю за проходженням та тиражування.

Юнаковій С.М.

В.ПРОКОПІВ

“26” квітня 2016 року
№ 08/231 - 1981/ПР

26.04.2016



УКРАЇНА

**ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ
(КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)**

бул. Хрещатик, 36, м. Київ, 01044, тел. (044) 202 71 29, (044) 202 75 58, факс 202 76 41, e-mail: kmda@kma.gov.ua
udzkmada@ukr.net Контактний центр міста Києва (044) 15 51 Код ЄДРПОУ 00022527
E-mail для електронних звернень громадян: zvernen@kma.gov.ua

22.04.2016 № 009-72р

на № _____ від _____

Заступнику міського голови -
секретарю Київської міської ради
Прокопіву В.В.

Шановний Володимире Володимировичу!

Виконавчим органом Київської міської ради (Київською міською державною адміністрацією) підготовлено проект рішення Київської міської ради «Про передачу у безоплатне користування (позичку) релігійні громаді Української греко-католицької церкви парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі у Печерському районі м. Києва Склепу (Хрестовоздвиженської каплиці)», який направляємо для подальшого розгляду у відповідних постійних комісіях Київської міської ради.

Додаток: - проект рішення Київради на 2 аркуші;
- пояснювальна записка на 2 аркушах.

З повагою

Керівник апарату

В. Бондаренко